

# RAPPORT ANNUEL 2023–24



NEW BRUNSWICK  
MUSEUM



MUSÉE DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK

## Musée du Nouveau-Brunswick

506.643.2300

866.268.9595

info@nbm-mnb.ca

www.nbm-mnb.ca

### Adresse postale

228 Lancaster Avenue

Saint John, N.B. E2M 2K8

## TABLE DES MATIÈRES

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2023-24	5
MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE	6
MESSAGE DU CHEF DES OPÉRATIONS	7
2023-2024 PROGRÈS	8
SOUS PROJECTEURS PAR DÉPARTÉMENT	10
ARCHIVES ET BIBLIOTHÈQUE DE RECHERCHE	10
DÉVELOPPEMENT	13
EXPOSITIONS ET EXPÉRIENCE DES VISITEURS	13
SERVICES MUSÉAUX	13
LETTRES ET SCIENCES HUMAINES	14
HISTOIRE NATURELLE	19
ARBRE FOSSILISÉ	28
COMMUNICATIONS ET MARKETING	29
ÉTATS FINANCIERS	30

## VISION

Le Musée du Nouveau-Brunswick (MNB) est une institution publique axée sur ses collections qui interpelle les gens, dans les deux langues officielles, et qui contribue à la connaissance et à la compréhension des cultures et de l'environnement naturel du Nouveau-Brunswick.

## ÉNONCÉ DE MISSION

Le Musée du Nouveau-Brunswick est le musée officiel de la province du Nouveau-Brunswick. À ce titre, il s'agit du principal dépositaire et gestionnaire du matériel qui documente ou qui présente l'histoire naturelle et humaine du Nouveau-Brunswick et d'autres régions connexes. En collaboration avec des institutions et des collectivités, nous recueillons, préservons, recherchons et interprétons le matériel pour favoriser une meilleure compréhension et appréciation du Nouveau-Brunswick à l'échelle provinciale et mondiale.

## RECONNAISSANCE TERRITORIALE

Nous reconnaissons respectueusement que le Nouveau-Brunswick est situé sur les territoires traditionnels non cédés et non abandonnés des peuples Wolastoqey, Mi'gmaq et Peskotomuhkati. Nous nous engageons à restaurer et à reconstruire des relations significatives avec les peuples autochtones et à honorer ces terres porteuses des espoirs des générations à venir.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

AVRIL 2023 – MARS 2024

Le Musée du Nouveau-Brunswick (MNB) a été fondé en vertu de la *Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick* à titre de société d'État dotée d'un conseil d'administration qui comprend un maximum de 15 membres nommés par la lieutenant-gouverneure en conseil dont l'un d'entre eux est nommé président.

### Tracy Clinch

Présidente (depuis février 2024)  
Riverview, N.-B.

### William Forrestall

Vice-président  
Fredericton, N.-B.

### Catherine Isabel Eddy

Secrétaire  
Fredericton, N.-B.

### Pierre-André Fruytier

Trésorier  
Rothesay, N.-B.

### Chief Hugh Akagi

St. Andrews, N.-B.

### Ian Baird

Fredericton, N.-B.

### Suzanne Coulombe

Saint-Quentin, N.-B.

### Emmanuel Elmajian

Saint John, N.-B.

### Brian Lordon

Riverview, N.-B.

### Noel Milliea

Elsipogtog, N.-B.

### Wayne Power

Rothesay, N.-B.

### Francine Quinn-Steeves

Rothesay, N.-B.

### Lyne St-Pierre-Ellis

Fredericton, N.-B.

### Ralph Thomas

Saint John, N.-B.

### Neil A. Vibert

Miscou, N.-B.



## MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

En tant que présidente du conseil d'administration du Musée du Nouveau-Brunswick, je suis fière de faire le bilan d'une année extraordinaire de réalisations. Nous sommes fiers de présenter le rapport annuel du Musée du Nouveau-Brunswick pour l'exercice terminé le 31 mars 2024, conformément à la *Loi sur la responsabilité et l'amélioration continue*. Nous sommes responsables de l'élaboration du rapport annuel et des résultats qu'il contient.

Tout d'abord, le personnel a entrepris la tâche monumentale de cataloguer et de déplacer une collection de plus de quatre millions de pièces dans un nouvel établissement situé sur l'avenue Lancaster, garantissant ainsi que la riche histoire et la culture du Nouveau-Brunswick seront préservées et protégées pour les générations à venir. C'est un témoignage de leur engagement inébranlable à l'égard de notre mission.

Nous avons également eu la chance de bénéficier de la solide direction du chef des opérations, Brent Suttie. Sa vision et ses conseils ont été déterminants pour traverser cette période de transition et de croissance, jetant les bases de l'aventure passionnante qui nous attend.

Cette année, nous avons réussi à obtenir des fonds fédéraux et provinciaux essentiels pour concrétiser notre vision d'un nouveau musée du Nouveau-Brunswick. Ce soutien souligne la valeur que le musée apporte à la province et l'importance nationale de notre travail.

Au nom du conseil d'administration, je tiens à exprimer notre profonde gratitude aux donateurs qui nous ont soutenus, ainsi qu'au grand public pour son intérêt et son engagement continu. La création d'un nouveau centre culturel pour la province n'est pas seulement un projet de musée, c'est un projet pour tous les citoyens.

Je suis reconnaissant au ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture pour son soutien indéfectible et sa détermination. Ils ont joué un rôle essentiel dans la réalisation de notre objectif commun de préservation et de promotion du patrimoine culturel et naturel du Nouveau-Brunswick. Leur engagement a été inestimable pour nous aider à aller de l'avant avec confiance et détermination.

Il m'est constamment rappelé que le succès d'une organisation dépend de la force de son personnel. Notre

conseil d'administration est un groupe exceptionnel de personnes talentueuses et diverses, chacune apportant des compétences et des perspectives uniques. Leur dévouement à notre mission et leur engagement à atteindre nos objectifs ont été inestimables. Je leur suis profondément reconnaissant pour leur travail acharné durant cette période charnière.

Pour l'avenir, nous ne nous contentons pas de construire un nouveau musée, nous concrétisons une vision qui consiste à servir de centre culturel d'un réseau de musées plus vaste à travers la province. Ce réseau rassemblera nos musées communautaires, en facilitant la collaboration, le partage des ressources et la programmation conjointe. Réunis sous un même toit, nous veillerons à ce que l'histoire et la diversité culturelle de chaque région soient célébrées et préservées, offrant ainsi un récit plus riche et plus accessible de notre passé.

Au cœur de ce réseau se trouve le Musée du Nouveau-Brunswick, pierre angulaire de la préservation culturelle, de l'éducation et de l'engagement. Notre vision est d'être un espace dynamique qui favorise le lien entre les communautés et leurs histoires. Ce nouvel établissement ultramoderne nous permettra d'élargir nos expositions, d'améliorer nos programmes éducatifs et de renforcer notre rayonnement dans toute la province.

Avec le début des travaux de construction, nous entrons dans une phase passionnante de ce voyage. La pose de la première pierre marque un nouveau chapitre de la préservation culturelle et de la collaboration, un symbole durable de notre patrimoine commun et un phare pour les générations futures qui pourront explorer, apprendre et être fières de notre riche histoire.

Je suis impatiente et enthousiaste à l'idée de ce qui nous attend. Nous sommes en train de construire quelque chose qui façonnera le paysage culturel et historique du Nouveau-Brunswick pour les générations à venir.

En toute sincérité, nous vous remercions de votre soutien continu et de votre foi en notre vision commune.



**TRACY CLINCH**  
**PRÉSIDENTE DU CONSEIL**  
**D'ADMINISTRATION**

## MESSAGE DU CHEF DES OPÉRATIONS

C'est avec plaisir que je vous présente un aperçu des principales réalisations du musée au cours de l'année qui s'est écoulée, reflétant notre engagement à revitaliser nos installations tout en fournissant des services à toutes les communautés et les partenaires du Nouveau-Brunswick.

L'une de nos réalisations les plus importantes a été le déménagement des collections, du personnel et de l'infrastructure associée au bâtiment historique de l'avenue Douglas vers de nouvelles installations situées sur l'avenue Lancaster. Ce déménagement s'est déroulé sans heurts, avec une interruption minimale des activités et les collections du musée ont été préservées et accessibles pendant toute la durée de la transition.

Le réaménagement des installations de l'avenue Lancaster a également été un grand succès. Des améliorations essentielles ont été apportées au revêtement extérieur et aux systèmes de contrôle climatique intérieurs. Cela a permis d'améliorer l'enveloppe et l'apparence du bâtiment tout en augmentant l'efficacité énergétique et la fonctionnalité opérationnelle.

De plus, nous avons réalisé des progrès substantiels dans le développement de notre nouveau musée sur l'avenue Douglas. La conception a été affinée et la construction est sur le point de commencer. Je suis convaincu qu'il répondra à nos exigences fonctionnelles et qu'il s'alignera sur notre vision d'un MNB revitalisé.

J'aimerais d'ailleurs souligner les contributions importantes du conseil d'administration et du personnel du musée, qui ont généreusement fourni des commentaires réfléchis et pragmatiques, ainsi que les efforts du gestionnaire de projet JWS Project Management Ltd, des architectes Diamond Schmitt, du partenaire en gestion de la construction EllisDon, de Simpson Construction, de McFawn Construction, du ministère des Transports et Infrastructure du Nouveau-Brunswick et de notre personnel de gestion des installations. Aucune de ces réalisations n'aurait été possible sans leurs contributions essentielles.

Alors que les travaux sur nos installations progressent, nous poursuivrons notre engagement à l'échelle provinciale avec les musées des Premières nations et les musées communautaires, et nous entamerons une vaste consultation sur nos expositions et notre programmation. Des projets de rayonnement et de collaboration tels que BiotaNb, le Musée de l'automobile d'Edmundston, l'île Ministers, Place Fort La Tour et le Fossil Center de Norton sont d'immenses réussites qui favorisent les relations avec les communautés et garantissent que notre orientation stratégique répond aux attentes de nos divers partenaires et parties prenantes.

Cette année, nous avons également travaillé avec diligence pour augmenter les revenus gagnés en fournissant des services professionnels aux clients du gouvernement et de l'industrie. Il s'agit d'un objectif clé du MNB revitalisé, qui a permis de renforcer notre situation financière et de diversifier nos sources de revenus, contribuant ainsi à notre viabilité à long terme.

Je tiens à souligner le soutien indéfectible du ministère du Tourisme, Patrimoine et Culture, qui a contribué à rendre tout cela possible. Je suis également reconnaissant au personnel professionnel du musée qui, en plus de ses responsabilités quotidiennes, a pris en charge l'emballage et le transport des collections existantes tout en contribuant à la conception du futur musée.

Ces réalisations, mises en évidence ici, soulignent l'importance stratégique que nous accordons à l'amélioration de l'infrastructure et à la préparation de notre croissance future. Elles auront un impact positif et durable sur nos opérations, notre infrastructure et, ultimement, sur notre capacité à servir la communauté.



**BRENT SUTTIE**  
**CHEF DES OPÉRATIONS ET DIRECTEUR**  
**DE RECHERCHE**

# PILIERES ET RÉSULTATS PRIORITAIRES 2023-24

## UN PLAN STRATÉGIQUE POUR LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Le plan stratégique établit des buts, des objectifs et des actions clairs pour renouveler les installations et assurer un Musée du Nouveau-Brunswick fort, autonome et durable, qui sert tous les Néo-Brunswickois par le biais d'une approche pan-néo-brunswickoise revigorée.

Les piliers prioritaires et les objectifs de performance décrits dans la lettre de mandat du ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture servent de base à la planification annuelle du musée.

La section suivante présente les progrès accomplis dans la réalisation de ces objectifs.



### PILIERES PRIORITAIRES 1 & 2\*

1. REVITALISATION GRÂCE À DE NOUVELLES INSTALLATIONS.
2. UN MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK FORT ET RESPONSABILISÉ

- ▶ **Choisir un emplacement pour le nouveau bâtiment**

**JUILLET 2023** | Le MNB annonce qu'il va de l'avant avec son projet de renouvellement des installations sur son site actuel de l'avenue Douglas. Le MNB choisit la firme Diamond Schmitt Architects pour le projet de revitalisation du musée.

- ▶ **Désigner un gestionnaire de projet pour la prochaine phase**

**JANVIER 2023** | *JWS Project Management* est retenu et, à l'issue d'un processus de sélection complet, EllisDon est désigné comme directeur de la construction pour le projet de revitalisation.

- ▶ **Élaborer un budget pour le projet**

**SEPTEMBRE 2023** | Budget du projet approuvé par le conseil d'administration du musée. Soumis au ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture.

- ▶ **Produire et mettre en œuvre des plans de mobilisation avec les intervenants et les partenaires, dont le gouvernement et les Autochtones**

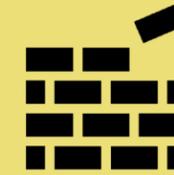
**SEPTEMBRE 2023** | Le MNB entame des séances d'engagement à l'échelle de la province pour le projet de revitalisation. Un rapport de 38 pages a été produit.

- ▶ **Dialoguer avec la Fondation du Musée du Nouveau-Brunswick pour élaborer et soutenir le plan pour la campagne de fonds de capitaux**

**MARS 2024** | Les directeurs de la Fondation pour le MNB sont nommés au comité consultatif de la campagne de financement et un consultant en campagne de financement est engagé. La FMNB contribue à l'élaboration et au soutien d'un plan de campagne.

- ▶ **Améliorer les capacités en matière de communication en appui à la collecte de fonds**

**AVRIL 2023** | Un consultant en communication est engagé. Un CRM pour la recherche de prospects et la communication avec les parties prenantes est mis en place.



### PILIERES PRIORITAIRES 3

#### MNB VIABLE ET DURABLE

- ▶ **Déterminer les ressources nécessaires à la réalisation du projet d'immobilisations (celles qui ne sont pas incluses dans les ententes de financement actuelles), plus particulièrement dans les secteurs des communications et de la comptabilité**

**JUILLET 2023** | Les objectifs de la campagne d'investissement sont annoncés et un plan de communication solide est élaboré.

- ▶ **Terminer le déménagement des collections vers le lieu intérim de l'avenue Lancaster; y établir des activités de transition**

**DECEMBRE 2023** | Le MNB inaugure le Centre de recherche et des collections sur l'avenue Lancaster, tandis que le projet de revitalisation continue de progresser. Le déménagement de l'ensemble des collections devrait être achevé en janvier 2025.

- ▶ **Repérer les lacunes et déterminer les ressources nécessaires pour appuyer les activités au cours de la période de transition et se préparer pour le MNB revitalisé**

**EN COURS** | Les pénuries de ressources humaines ont été identifiées et sont traitées en comblant les postes vacants et en créant de nouveaux postes pour combler les lacunes en matière de capacité et d'expertise. Un financement et un investissement soutenus de la part de sources publiques et privées sont une priorité.



### PILIERES PRIORITAIRES 4

#### UNE APPROCHE REVIGORÉE POUR L'ENSEMBLE DU N.-B.

- ▶ **Collaborer avec le ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture pour mobiliser les partenaires du patrimoine et des musées et explorer les possibilités de soutien et de collaboration avec le MNB**

La collaboration avec le ministère se poursuit. Le MNB continue de renforcer les partenariats et les collaborations pour compléter les collections, l'expertise, les connaissances et les recherches du MNB.

- ▶ **Poursuivre la gestion des fêtes du patrimoine régionales et provinciales**

**MAI 2023** | Le MNB a joué un rôle déterminant dans la planification et l'exécution de 8 fêtes régionales du patrimoine et d'une fête provinciale, meilleure performance canadienne.

- ▶ **Élargir la mobilisation communautaire grâce à une utilisation accrue des plateformes et du contenu numériques**

**EN COURS** | Un audit du site web est achevé et le financement pour une mise à jour a été obtenu. Le nouveau site web devrait être lancé en 2025. La numérisation de la collection du musée se poursuit.

- ▶ **Avec un musée partenaire dans la communauté, examiner la faisabilité d'un projet d'exposition conjointe**

**AOÛT 2023** | Le MNB a conçu et fait le design de l'exposition commune sur les découvertes de fossiles avec le Musée Quaco à St. Martins.

# SOUS PRO JECTEURS

## Archives et bibliothèque de recherche

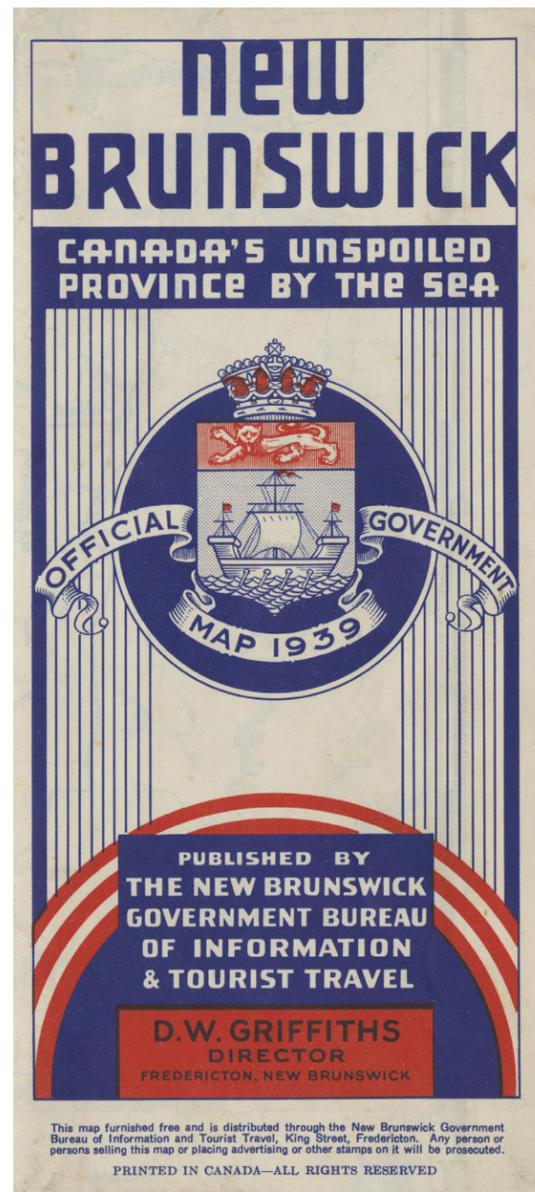
### ■ FAITS SAILLANTS

- ▶ A fourni une consultation, un examen et de la formation pour le développement d'archives à l'école **Rothesay Netherwood**.
- ▶ Le personnel a relagé un nombre important de volumes fragiles en fabriquant des boîtes de phase sans acide ou en les enveloppant dans du Tyvek en vue de leur déménagement au Centre de recherche et de collections de l'avenue Lancaster.
- ▶ Quarante-cinq (45) tiroirs de documents d'archives surdimensionnés ont été organisés et emballés en vue du déménagement des collections.
- ▶ Deux bénévoles ont aidé à trier les collections de la **bibliothèque Ganong**, du « **Canadian Illustrated News** » et du « **London Illustrated News** » et à ranger plusieurs volumes délicats (petites monographies) dans des enveloppes sans acide.
- ▶ À l'été 2023, trois étudiants ont été embauchés dans le cadre des programmes fédéraux et provinciaux d'emploi d'étudiants. Ils ont contribué à l'établissement de la liste préliminaire des ajouts en attente à la bibliothèque, et ont fait de la recherche, trié et décrit des fonds d'archives, ainsi que reclasser des collections d'archives dans des boîtes sans acide en vue du déménagement des collections.

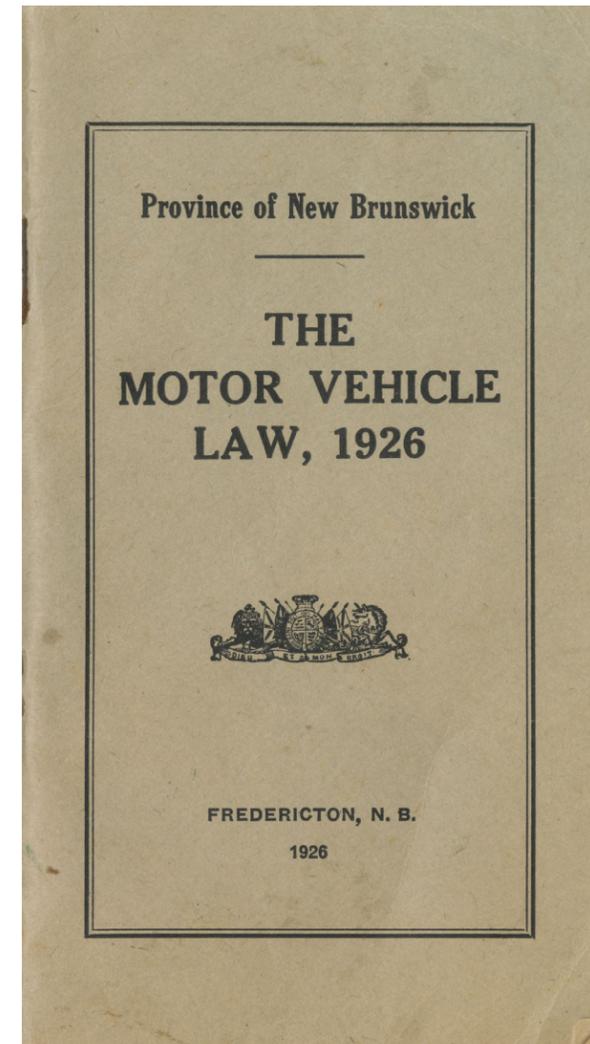
- ▶ A fourni des documents d'archives pour l'exposition d'été 2023 du **Saint John Jewish Historical Museum**, Bar Mitzvah.

### ■ ACQUISITIONS

379 nouveaux titres ont été ajoutés au catalogue de la bibliothèque de recherche et nous avons reçu les numéros de soixante-deux titres de périodiques entre avril 2023 et mars 2024.



- ▶ **Gordon Henderson**, don – Dépliant touristique du Nouveau-Brunswick, 1939 (*page de gauche*).



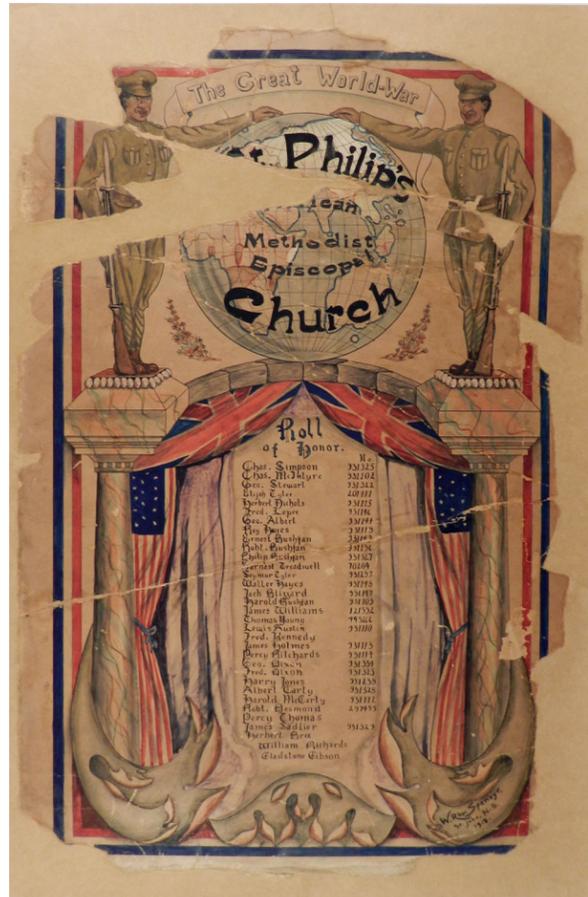
- ▶ **Lucy Barnhart**, don – Loi sur les véhicules à moteur, 1926 pour la province du Nouveau-Brunswick (*ci-dessus*).



- ▶ Achat – Éphémères et cartes postales, dont **Prince of Wales Cottages, Aula Overnight Cabins** et **Suzanne's Restaurant, Grand Falls (ci-dessus)**.
- ▶ **YMCA Greater Saint John**, don – 2 photos montrant le concours d'athlétisme et de gymnastique **Champion Business Boys 1909-1910**.
- ▶ **William W. Gardiner**, don – Manuscrits portant sur divers sujets relatifs à Saint John et au Nouveau-Brunswick, y compris **Sturgeon Man**.
- ▶ **Margaret Small Greenshields**, don – Photographie de **Market Slip, Saint John** par **Richard Henry Smith, Sackville, N.-B.** (*page suivante*).

### ■ RECHERCHE

Les recherches ont porté, entre autres, sur l'école africaine de Saint John administrée par le **Madras School Board** dans les années 1820 et 1830, sur l'histoire de la famille Gallop et de sa propriété à Kingsclear, et sur un certain nombre de demandes de généalogie, notamment celle d'une personne dont son ancêtre était capitaine de goélette, et des informations sur une famille de Saint John pour laquelle l'aïeule du chercheur a travaillé comme gouvernante à la fin des années 1910.



■ **DEMANDE DE PHOTOS**

- ▶ Bannière d'interprétation pour la **New Brunswick Black History Society** au sujet de l'Union Alley - utilisée le tableau d'honneur de l'église épiscopale méthodiste africaine de **St. Philip** – avril 2023 (*ci-dessus à droite*).



- ▶ Panneaux d'interprétation du centre Tekakapimək Contact Station, Maine – Photo de la collection Ganong de **Nicholas Lolar** (mai 2023) (*en bas à gauche*).
- ▶ 125 photographies du Nouveau-Brunswick ont été utilisées dans une présentation vidéo d'arrière-plan pour *Virtuoso 5: Reflections de la Symphonie du Nouveau-Brunswick*. Les concerts ont été produits à Fredericton, à Dieppe et à Saint John (janvier 2024).

# Développement

Le département du développement du MNB a continué à gérer les programmes de collecte de fonds, de donateurs, de parrainage et d'adhésion du musée en 2023. Parmi les faits marquants de l'année, citons :

- ▶ Obtention d'un financement du Programme d'aide aux musées du ministère du Patrimoine canadien pour *la gestion des collections de zoologie : Une mise à niveau pour soutenir la recherche mondiale*.
- ▶ Assurer un soutien continu à BiotaNb jusqu'en 2024.
- ▶ Obtenir des engagements continus de la part de nombreux donateurs généreux.
- ▶ Soutenir les objectifs de collecte de fonds « Revitalisons le MNB » du MNB.
- ▶ Augmenter le nombre d'adhérents du MNB de plus de 50 %.

Nous sommes reconnaissants pour le soutien de :

- ▶ Le gouvernement du Canada
- ▶ Le ministère du Patrimoine canadien
- ▶ L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)
- ▶ La province du Nouveau-Brunswick
- ▶ Le ministère des Ressources naturelles et Développement de l'énergie du N.-B
- ▶ Le ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture
- ▶ Les commissions de services régionaux du Nouveau-Brunswick (Sussex)
- ▶ Fonds en Fiducie pour l'environnement du N.-B.
- ▶ Fonds en Fiducie pour la Faune du N.-B.
- ▶ The McCain Foundation
- ▶ JD Irving, Ltd.
- ▶ S.M. Blair Family Foundation
- ▶ Village de Valley Waters

# Expositions et l'expérience du visiteur

- ▶ La boutique MNB a réalisé un chiffre d'affaires de plus de 195 300 \$, dont 8 800 \$ en ligne. Les deux tiers des achats en ligne ont été expédiés partout au Canada, de Victoria à St. John's.
- ▶ Fourni des conseils et une expertise sur les expositions pour diverses organisations telles que le Musée d'histoire militaire du Nouveau-Brunswick.
- ▶ Le personnel d'interprétation du musée a été transféré aux services du musée pour aider à l'emballage et au déménagement des collections du MNB.

# Services muséaux

- ▶ Planifier et diriger l'emballage et le déménagement de toutes les collections du MNB en coordination avec les conservateurs et leur personnel.
- ▶ Emballage minutieux, documentation et déménagement des collections du MNB à Lancaster Avenue.
- ▶ Les collections de Crescent Valley ont été relocalisées dans l'édifice de Lancaster Avenue en novembre et décembre 2023.
- ▶ Les collections du Centre de recherche et de collections de l'avenue Douglas ont été transférées sur l'avenue Lancaster à partir de décembre 2023.
- ▶ Le personnel de la MNB a reçu une formation sur l'équipement et les machines utilisés pour décharger et ranger les collections.
- ▶ Apporté expertise et conseils à diverses organisations en matière de conservation préventive des collections, notamment au Metapenagiag Heritage Park (totem de Stan Modeste) et au musée du comté d'Albert.

# Lettres et sciences humaines

## ■ FAITS SAILLANTS

- ▶ Tina R. McBriarty, assistante conservatrice, a pris sa retraite du département des sciences humaines du MNB après quarante et un ans de service dans de nombreux services du musée, notamment le catalogage, la conservation, la préparation des expositions et la recherche. Elle a également travaillé pour la bibliothèque d'archives et de recherche.
- ▶ Dévoilement du tapis crocheté diptyque du **Registre des tapis du Nouveau-Brunswick**, Adagio / Allegro, lors du « Carnegie Hook-In » qui s'est tenu en avril 2023 à Rothesay.
- ▶ La collaboration entre le MNB et le **Registre des tapis du Nouveau-Brunswick** a progressé avec le développement d'un site web et d'une exposition virtuelle, grâce à l'embauche d'un chargé de projet et d'un designer graphique.
- ▶ Présentation PowerPoint au **Albert County Museum** et **R.B. Bennett Centre** sur le legs **Richard Bedford Bennett** du Musée du Nouveau-Brunswick : une collection d'objets qui lui ont été offerts lorsqu'il était Premier ministre du Canada de 1930 à 1935.
- ▶ Fourni des informations détaillées sur un bandeau de chapeau (couronne) en argent associé à l'orfèvre québécois **Charles Duval** pour le professeur **Robert Derome** de l'**Université du Québec à Montréal**.
- ▶ Consulté l'artiste abénaquise **Natasha Sacobie** sur les détails complexes d'une pochette à tabac Wolastoqey en hermine perlée qu'elle reproduisait.

- ▶ Entretien vidéo sur le travail de la célèbre artiste du Nouveau-Brunswick **Kathy Hooper** pour une vidéo accompagnant l'exposition **Mountains of Wonder and Tangles of Truth** présentée au **Saint John Arts Centre** et au **Musée des beaux-arts Beaverbrook**.

- ▶ Plus de soixante-quinze (75) modèles de navires fragiles ont nécessité une assistance spécialisée pour l'emballage en vue du déménagement des collections.

## ■ ACQUISITIONS



2023.3.8

Une collection de dix (10) dessins originaux de tapis accrochés et de six tapis crochetés datant de 1955 à 1962 par **Mary Street Williamson** (1912-1997) de Saint Andrews, N.-B. (2023.3) :

- ▶ **Mary Street Williamson**, Canadienne, 1912-1997  
Patron de tapis hooké, 1958-1962  
Graphite sur papier vélin brun  
Support : 55,8 × 85 cm  
Don de **Robert Williamson**, 2023 (2023.3.8) ;



2023.3.11

- ▶ **Mary Street Williamson**, Canadienne, 1912-1997  
Tapis hooké, 1961  
Laine crochetée sur toile de jute  
Ensemble : 52,5 × 81,5 cm  
Don de **Robert Williamson**, 2023 (2023.3.11).



2023.5

Médaille impériale du service de guerre présentée en juillet 1945 à **John Allen** (1879-1958), un employé retraité du CNR dans la région de l'Atlantique, pour ses bons et loyaux services. Don de **Lt. Col. John Dick** (2023.5).

En préparation de la documentation du cinquantième anniversaire de la production du **Bricklin Safety Vehicle** au Nouveau-Brunswick, ce timbre premier jour du 8 juin 1996 a été acheté (2023.6) :



2023.6

- ▶ **Société canadienne des postes**  
Canadian Bank Note Company, Limited,  
Canadien, fondé en 1897.  
Enveloppe premier jour : Véhicules terrestres historiques - Bricklin SV-1 - Voiture de sport, 1975, 8 juin 1996.  
Timbre (encre multicolore sur papier CPP - Coated Papers Limited), monté sur une typographie couleur imprimée en demi-teinte sur carte.  
11,3 × 19 cm  
Achat, 2023 (2023.6).

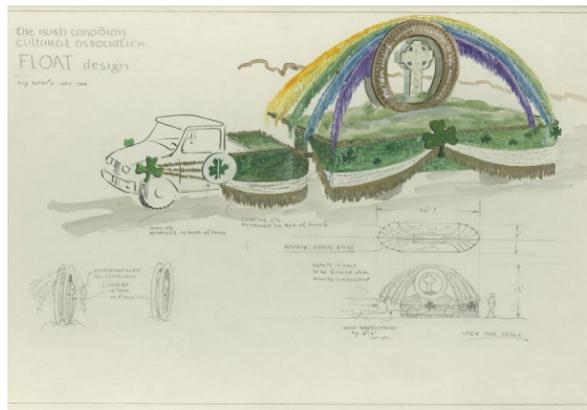
Quatre œuvres d'art provinciales ont été acquises aux enchères, dont cette œuvre évocatrice du peintre néo-brunswickois **Alexander Watson** (1858-1921), spécialisé dans les paysages à l'aquarelle intégrant des personnages (2023.7) :

- ▶ **Alexander Watson**, Canadien, 1858-1923  
Peinture : Femme et enfant à la rivière, 1921  
Aquarelle sur mine de plomb, rehaussée de blanc, sur papier vélin  
35,4 × 26,5 cm  
Achat, 2023 (2023.7.2).

Dessins préparatoires de **Ray Butler** pour un char de parade de 1987 pour le chapitre de Saint John de l'**Irish Cultural Association of New Brunswick**. Don de **Marijke Block** (2023.8.1.6).



2023.7.2



2023.8.1.6

Partie de la garde-robe de scène conçue par **Elizabeth Rasing** pour la pianiste de concert néo-brunswickoise de renommée internationale **Margaret Ann Ireland** (1928-2018) [2023.9] :

- ▶ **Elisabeth Rasing**  
Robe, avant 1963  
Brocart de soie et polyester ?  
122 cm  
Don de Nicola Carter, 2023 (2023.9.3).



2023.9.3

Collection de meubles et d'accessoires historiques provenant du chalet de la famille Jardine à Rexton, N.-B. :

- ▶ **Fabricant inconnu (École canadienne)**  
Pin peint et métal  
79,4 × 173,5 × 52 cm  
Don de **Barbara Jardine**, 2023 (2023.10).



2023.10



2023.11.5 1



2023.11.5 2

L'équipement photographique et cinématographique du célèbre cinéaste et photographe animalier **Burton Stanley Moore** (1883-1972) de Perth-Andover, N.-B. :

- ▶ **Burton Stanley Moore**, Canadien, 1883-1972  
Caméra de cinéma, 1925-1930 ?  
Bois, métal et film  
17,5 × 15 × 24 cm  
Don de **Gary Moore**, 2023 (2023.11.5).

Tout au long de l'année, le personnel a continué à fournir les dessins grandeur nature pour la fresque de la **Fredericton High School** de 1948, réalisée par **Fred Ross** (1927-2014) :



2023.12.1

- ▶ **Fred Ross**, Canadien, 1927-2014  
Dessin : Étude pour la **Fredericton High School**  
Murale : Figure centrale, 3 octobre 1946  
Crayon sur graphite sur papier vélin ?  
200,7 × 71,1 cm  
Don de **Cathy Ross**, 2023 (**2023.12.1**).

Horloge anglaise du XVIIIe siècle dans une longue boîte fabriquée au Nouveau-Brunswick et utilisée à Pointe-de-Bute (N.-B.) par la famille Trueman :



**2023.13**

- ▶ Créateur : **Robert Henderson**, britannique, actif 1678-1756?  
Ebéniste : **William Trueman**, britannique, 1722-1797  
Horloge à long carter : L'horloge Trueman, avant 1774-1780  
Laiton, pin blanc et mélèze  
227,5 × 51 × 30 cm  
Don de Eugenia Coates, 2023 (**2023.13**).

## ■ PUBLICATIONS

- ▶ **Ljubomir Radić** et **Peter J. Larocque**, "General Domville": plovidba Saint John- Hong Kong-Split dans **Informatica Museologica**, N° 53 (2022) [Article sur un voilier construit au Nouveau-Brunswick dans la collection du Croation Maritime Museum, Split Croatie].
- ▶ **Peter J. Larocque** et **Amy Ash**, *Souffle* – *Une installation d'Ann Manuel* (catalogue accompagnant l'exposition de la série *Connaître les artistes de chez nous*, organisée par le Musée du Nouveau-Brunswick, qui se tiendra au **Musée des beaux-arts Beaverbrook**, Fredericton (N.-B.).
- ▶ *Jack Humphrey : Paysages néo-brunswickois* – Un calendrier 2024 produit par le département des sciences humaines à partir des collections du Musée du Nouveau-Brunswick.

## ■ PRÊTS

*Bateau ivre*, sculpture d'**André Lapointe** prêtée dans le cadre de son exposition rétrospective *Parcours*, présentée au **Musée des beaux-arts Beaverbrook** de Fredericton et à la **Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen** de Moncton.

Trois œuvres de **Kathy Hooper** prêtées au **Saint John Art Centre** pour une exposition rétrospective de son travail organisée par **Amy Ash**.

- ▶ *Dark Series I*, 1992
- ▶ *There Could Be a Mountain Near to You Which Spits Flowers into the Air Each Morning*, 1976
- ▶ *Sea of Blue*, 1969.

Prêt du tableau de l'impressionniste canadienne **Helen Galloway McNicoll** (1879-1915), *The Farmyard*, vers 1908, au **Musée national des beaux-arts du Québec** pour une grande rétrospective.

Prolongation du prêt d'œuvres d'art Mi'kmaw au **Musée des beaux-arts Beaverbrook** pour l'exposition **Wabanaki Modern**.

# Histoire naturelle

## ■ FAITS SAILLANTS

- ▶ 3399 heures ont été consacrées au MNB par les bénévoles tout au long de l'année.
- ▶ **Mary Sollows**, assistante conservatrice en zoologie des invertébrés, a pris sa retraite en janvier après près d'un quart de siècle au MNB, où elle s'est occupée des collections d'invertébrés, en particulier des moules d'eau douce.
- ▶ Le déménagement des collections d'histoire naturelle de Douglas Avenue vers le Centre de Collections et de recherche de Lancaster a dominé l'année. Une estimation approximative suggère, une fois le déménagement des collections d'histoire naturelle sera terminé, plus de 400 tonnes de collections humides et sèches, d'armoires et d'étagères auront été déplacées.
- ▶ La collection Gensel de fossiles végétaux du nord du Nouveau-Brunswick, de l'âge dévonien (390 ma), a été offerte par l'**université d'État de Caroline du Nord**. Cette collection de classe mondiale, composée d'environ 3 000 spécimens, y compris des types (nouvelles espèces), a été rassemblée par **Patricia Gensel** (Ph.D) au cours d'une carrière de recherche de 30 ans. Gensel a déposé la collection au MNB, afin qu'elle soit conservée et accessible pour de futures recherches et expositions.
- ▶ **BiotaNB 2023** a eu lieu dans la **zone naturelle protégée (ZNP) du Loch Alva**, près de Saint John. Depuis 2009, BiotaNB a recueilli plus de 33 000 données sur la présence d'espèces dans les ZNP du Nouveau-Brunswick et a documenté plus de 900 nouvelles espèces dans la province.
- ▶ Sur la base des spécimens et des photos justificatives hébergés sur le portail **Biodiverse-NB** (2,5 millions d'enregistrements individuels), des listes de contrôle des espèces pour les 207 ZNP ont été établies afin de soutenir les plans de gestion provinciaux des ZNP.

## The Canadian Field-Naturalist

### Notes on the natural history of Donald F. McAlpine

In the high schools of New Brunswick in the early 1970s, a standard textbook for students of French as a second language featured the adventures of a fictional 15-year-old speleologist and aspiring scientist living in southwestern France (Dale and Dale 1964). Little did most of those students (myself among them) know that, in Donald McAlpine, we had a real-life teenage investigator of local caves and cave life in our midst. By his early 20s, when he graduated with a B.A. in biology from the University of New Brunswick (UNB), Don had already authored several peer-reviewed scientific papers and other articles, mostly on the physical structure and fauna of solution caves in the province.

He reported a hibernating Tricoloured Bat (*Perrinitis subflavus*), the first provincial record of this species (McAlpine 1976); examined the diversity and ecology of cave-dwelling earthworms with Dr. John Reynolds, who was then a professor at UNB (McAlpine and Reynolds 1977); documented cave-use by American Beaver (*Castor canadensis*; McAlpine 1977); and assessed the state of faunistic and ecological knowledge of these habitats in New Brunswick, emphasizing the need for further research (McAlpine 1979; see also McAlpine 1983a).

His curiosity and productivity are perennial. Dr. Donald F. McAlpine (Figure 1) is the long-time Research Curator of Zoology and Head of the Department of Natural History at the New Brunswick Museum (NBM). He is an unusually versatile biodiversity scientist who has made prolific contributions to knowledge, conservation, and public appreciation of Canada's terrestrial, freshwater, and marine biota, focusing on the Atlantic region. His published works include more than 160 peer-reviewed papers, 20 book chapters, a major edited book on the biodiversity of the Atlantic Maritime Eozone (McAlpine and Smith 2010a), a co-authored volume on the mammals of Prince Edward Island (Curley et al. 2019), flashcard guides to freshwater mussels (McAlpine et al. 2021b) and freshwater fishes of conservation significance (McAlpine and Karstad in press) in the Maritimes, and many more natural history articles written for magazines, newsletters, and other forums. Don is, equally, and has long been, a generous mentor of students and citizen scientists; an instigator and genial leader of collaborative projects; and a tireless advocate for the key role of natural history museums in documenting and conserving biodiversity (McAlpine 1986, 1993, 2011, 2018a, 2022).

Growing up, Don lived in the city of Saint John, a few kilometres across town from the NBM. But every summer, after school was out, his family would move to their small cottage on the bank of the Wadsworth (Saint John River) at Grand Bay, about 15 km upriver from the city and the Bay of Fundy. By all indications, it was here that he emerged as a naturalist, with a special fondness for frogs, turtles, and their kin. With supportive parents, he soon found his way to the museum, and by his early teens was volunteering after school and on weekends in the NBM natural history collections. At the time, zoologist-curator



FIGURE 1. Donald McAlpine in Kennedy Lakes Protected Natural Area (PNA), New Brunswick, 14 August 2022. Photo: Mathieu Léger.

2

©The author. This work is freely available under the Creative Commons Attribution 4.0 International license (CC BY 4.0). <https://doi.org/10.22621/cfn.v137i1.3295>

- ▶ Un numéro spécial double de la revue scientifique *The Canadian Field-Naturalist* a été publié en l'honneur de **Dr Donald McAlpine** (chef du département d'histoire naturelle du MNB, conservateur de recherche et chef de la section de zoologie) pour ses contributions à la compréhension de l'histoire naturelle des Maritimes canadiennes. Organisé par des amis et collègues, le numéro comprend une série d'articles évalués par des pairs, dont presque tous les coauteurs sont des membres du personnel du MNB et des associés de recherche.
- ▶ Le projet *Réévaluation de l'état de conservation des macrochampignons au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard* a été achevé grâce à un financement **d'Environnement et changement climatique Canada**. Le projet comprenait l'évaluation de l'état de conservation de 2 821 espèces de macrochampignons des provinces maritimes, dans le cadre de la réévaluation fédérale des espèces pour le rapport **Espèces sauvages 2025**.

- ▶ Grâce à un financement externe et à la mise en place d'un nouveau système d'imagerie, le MNB a rejoint le projet **North American Big Bee Bonanza**. Les étiquettes des spécimens et les images 2D associées de la collection d'abeilles du MNB ont été mises en ligne, ce qui a permis de transcrire et de mesurer les données. Le programme vise à mettre en ligne plus d'un million d'images d'abeilles provenant de collections qui peuvent être utilisées pour analyser les caractéristiques physiques des pollinisateurs.

## ■ PUBLICATIONS

- ▶ **Allen L.E., M.R. Stimson, O.A. King, A.T. Hannberg, S.J. Hinds, A.F. Park, A.J. Edwards, M. Montplaisir, L. Marchetti, et S.G. Lucas.** 2024. « The first tetrapod ichnofaunal assemblage from the Boss Point Formation at Cape Enrage, New Brunswick » (abstract). *Atlantic Geoscience Society, Annual Colloquium 2024*, p. 18.
- ▶ **Beer, A, E. Burns et H. S. Randhawa.** 2023. « Natural history collections: collaborative opportunities and important sources of information about helminth biodiversity in New Zealand ». *New Zealand Journal of Zoology* 50:3, 351-367, DOI: 10.1080/03014223.2022.2067190.
- ▶ **Blaney, C.S., G. Bishop, S.R. Clayden, et J.P. Goltz.** 2023. « A substantial eastern disjunction of Douglas' Knotweed (*Polygonum douglasii* Greene, *Polygonaceae*) in New Brunswick, Canada ». *Canadian Field Naturalist* 137: 26-31.
- ▶ **Bora, S., D.C. Melkani, M. Aarya, S.S. Bisht et J.W. Reynolds.** 2023. « Laboratory observations on incubation and hatchling pattern of the cocoons of the earthworm *Octolasion tyrtaeum* ». *Megadrilogica* 28(4): 45-52.
- ▶ **Brown, G.G., S.W. James, Cs. Csaba, E. Lapied, T. Decaëns, J.W. Reynolds, M. Misirlioğlu, M. Stovanić, T. Trakić, J. Sekulić, H.R.P. Phillips et E. Cameron.** 2023. « A checklist of megadrile earthworm (*Annelida: Clitellata*) species and

subspecies of the world [Data set] ».

Dans *Zootaxa* (v.1). *Zenodo*. [https://doi.org/10.5281/zenodo.7301848].

- ▶ **Browne, C.L. et S.A. Sullivan.** 2023. « Size records and demographics of an Eastern Painted Turtle (*Chrysemys picta picta*) urban population near the northern limit of the species' range in eastern Canada ». *Canadian Field Naturalist* 137: 103-113.

118
THE CANADIAN FIELD-NATURALIST
Vol. 137



**Acknowledgements**  
We thank Donald McAlpine for helping to facilitate this project. Information and data on exotic slider observations in New Brunswick and Nova Scotia were provided by Angela Chester (resident of Miramichi), John Gilhen (Nova Scotia Museum), Donald McAlpine (New Brunswick Museum), and Maureen Toner (Department of Natural Resources and Energy Development, Government of New Brunswick). We thank the volunteers who assisted with fieldwork: Lynn Browne, Val Calvin, Maddie Empsey, Dave Hudson, Larissa Haddock Sullivan, Alyson Iason, Eleni Hines, Emily Lemmon, Landon Lindsay, Lily Losier, Rene Losier, Lindsay May, Sara Scales, Edmund Sullivan, Sean Sullivan, and Brandy Zeigler; and citizens who submitted turtle observations. Local anglers (Steven Beman, Bill Harahan, the late Gerald Kenney, Luke Losier, John McKay) and the Hampton Department of Natural Resources office donated bait for our turtle traps. Several land managers granted us permission to work on their land: Rockwood Park, Rockwood Park Golf Course, YMC A Glenn Carpenter Centre, Brookville Manufacturing Co., and Cedar Groves Golf Course. Funding and in-kind support for this project were provided by the New Brunswick Environmental Trust Fund, the New Brunswick Wildlife Trust Fund, the New Brunswick Wildlife Life Trust Fund, the New Brunswick Museum, and the City of Saint John. Scientific permits to conduct this research (ES14-024, ES15-006, and ES16-016) were obtained from the New Brunswick Department of Energy and Resource Development.

**Literature Cited**  
Brenes, R., M.J. Gray, T.B. Waltzek, R.P. Wilkes, and D.L. Miller. 2014. Transmission of ranavirus between ectothermic vertebrate hosts. *PLoS ONE* 9: e92476. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0092476>  
Browne, C.L., and S.J. Henner. 2005. Capture success of Northern Map Turtles (*Graptemys geographica*) and other turtle species in baited vs. baited hoop traps. *Herpetological Review* 36: 145-147.  
Dupuis Desrosiers, M., S. Collingwater, and S.J. Carstairs. 2022a. Cases of freeze-dried freshwater turtles at the northern limit of their ranges in southern Ontario.

**FIGURE 1.** Mineral staining on three plastral scutes (one gular and two anal scutes) from a Red-eared Slider (*Trachemys scripta elegans*) that was caught at First Arch in Fisher Lakes on 6 May 2015. Photo: Andrew Sullivan.

section of Fisher Lakes). We eradicated the exotic Red-eared Slider population in Rockwood Park with relatively little effort using baited hoop traps, hand captures, and a basking trap combined with a public education program.

**Author Contributions**  
Conceptualization: C.L.B.; Investigation: C.L.B. and S.A.S.; Data Curation: C.L.B. and S.A.S.; Project Administration: C.L.B.; Writing – Original Draft: C.L.B.; Writing – Review & Editing: C.L.B. and S.A.S.; Visualization: C.L.B.; Funding Acquisition: C.L.B.

**TABLE 3.** Provincial population size and climate comparisons from three representative sites in New Brunswick (NB), Nova Scotia (NS), and Ontario (ON).

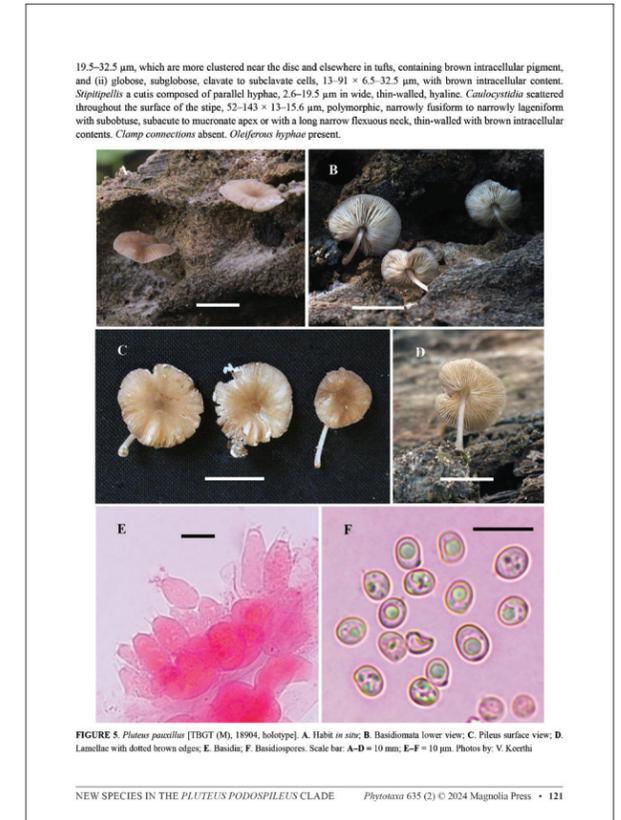
Province	Human population size*	Location	Average daily temperature, °C (SD)†		Average annual degree-days‡	
			January	July	Above 10°C	Above 18°C
NB	0.8 × 10 <sup>6</sup>	Saint John	-7.9 (2.3)	17.1 (0.7)	708.3	36.4
NS	1.0 × 10 <sup>6</sup>	Halifax	-4.1 (1.9)	18.8 (1.8)	921.9	114.3
ON	15.1 × 10 <sup>6</sup>	London	-5.6 (2.8)	20.8 (1.3)	1256.3	255.5

\*Statistics Canada 2022.  
†From 1981 to 2010 (ECCC 2022).

### C.L. Browne et S.A. Sullivan, *Canadian Field Naturalist* 137: 1

- ▶ **Browne, C.L. et S.A. Sullivan.** 2023. « Exotic Red-eared Slider (*Trachemys scripta elegans*) observations and removal from New Brunswick, Canada ». *Canadian Field Naturalist* 137: 114-119 (**au-dessous**).
- ▶ **Calder, J., P. Brunet, M. Stimson, et L. MacNeil.** 2024. « The Carboniferous-Permian tetrapod fossil record of Prince Edward Island reaches global significance » (abstract). *Atlantic Geoscience Society, Annual Colloquium 2024*, page 23.

- ▶ **Chosson, V., H. S. Randhawa, G. M. Sigurðsson, S. D. Halldórsson, P. Þ. Björnsson, V. Svansson, S. M. Granquist, K. Gunnarsson, F. I. P. Samarra, C. Pampoulie.** 2023. « First record of Risso's dolphin *Grampus griseus* (Cuvier, 1812) in Icelandic waters ». *Ecology and Evolution* 2023;13:e10477. [https://doi.org/10.1002/ece3.10477].
- ▶ **Clayden, S.R. et G.J. Forbes.** 2023. Avant-propos du numéro spécial en l'honneur de Donald F. McAlpine: « Contributions to the natural history of the Canadian Maritimes ». *Canadian Field Naturalist* 137: 1.
- ▶ **Clayden, S.R.** 2023. « Notes on the natural history of Donald F. McAlpine ». *Canadian Field Naturalist* 137: 2-12.
- ▶ **Clayden, S.R., Driscoll, K.E. et Harries, H.** 2023. « The lichen genus *Rinodina* (*Physciaceae*) in New Brunswick, Canada ». *Canadian Field Naturalist* 137: 32-63.
- ▶ **Clements, H.S., G.F.M. Jongsma, et al.** 2024. « The bii4africa dataset of faunal and floral population intactness estimates across Africa's major land uses ». *Scientific data* 11, 191. [https://doi.org/10.1038/s41597-023-02832-6].
- ▶ **Driscoll, K.E.** 2024. « Recent literature in New Brunswick mycology ». *Funga Scripta [Bulletin de la Société MycoNB Society]* 3(1): 15-18. [https://myconb.org/wp-content/uploads/2024/02/Funga-Scripta-Winter-2024.pdf].
- ▶ **Driscoll, K.E.** 2023. « Testimonials », pages 197 à 200. Dans Buck W.R. – Richard Clinton Harris (1939-2021). *The Bryologist* 126: 191-204.
- ▶ **Driscoll, K.E.** 2023. « Mixing with *Myxos* ». *Bulletin de la Société MycoNB Society* 2: 20-22. [https://myconb.org/wp-content/uploads/2023/11/MycoNB-Newsletter-Fall-2023-1.pdf].
- ▶ **Driscoll, K.E.** 2023. « The secret world of lichens: a young naturalist's guide » [revue de livre]. *Proceeding of the Nova Scotia Institute of Science* 53: 143-145.



### V. Keerthi, A. Justo et al, *Phytotaxa* 635.2.1

- ▶ **Forsyth, R.G.** 2023. « Terrestrial molluscs of Nepisiguit Protected Natural Area and Mount Carleton Provincial Park, north-central New Brunswick ». *Canadian Field-Naturalist* 137: 87-95. [http://doi.org/10.22621/cfn.v137i1.3051].
- ▶ **Gastaldo, R.A., P. Gensel, I.J. Glasspool, S.J. Hinds, O.A. King, D. McLean, A.F. Park, M.R. Stimson, et T. Stonesifer.** 2024. « Stumps, trunks, few crowns: a unique Lower Carboniferous (Mississippian) subcanopy arborescent-growth architecture preserved by seismic activity ». *Current Biology* 34: 1-12.
- ▶ **Hinds, S., M. Stimson, O. King, Adrian Park et D. Mclean.** 2024. « Kinematics of the Middleton Fault: implications for the fault history and regional tectonics in south-central New Brunswick » (abstract). *Atlantic Geoscience Society, Annual Colloquium 2024*, p. 36.

- ▶ **Hinds, S. J., M. R. Stimson, O. A. King,** et A. F. Park. 2023. « Revised regional tectonics of the Central Norton to Jordan Mountain areas of southeastern New Brunswick: implications for the fault history and regional tectonics » (Abstract). Page 49 dans *48th Exploration Mining, and Petroleum New Brunswick Conference Program and Abstract Volume*, Fredericton (N.-B.).
- ▶ **Huynh, H. M.,** N. van Gestel et **D. F. McAlpine.** 2023. « Conservation implications of craniodental analyses of differentiated populations of Long-tailed Shrews (*Sorex dispar gaspensis*) in eastern Canada ». *Canadian Wildlife Biology and Management* 12: 18-31.
- ▶ **Justo, A.** 2023. « Annotated Checklist of Hedgehog Mushrooms (*Hydnum*) in New Brunswick ». *MycoNB Newsletter* 2(1):7-15. [https://myconb.org/wp-content/uploads/2023/11/MycoNB-Newsletter-Fall-2023-1.pdf] 12: 18-31.
- ▶ Keerthi V, **Justo A.,** Ševčíková H, Pradeep CK. 2024. « *Pluteus* section *Celluloderma* (Pluteaceae): two new species in the *Pluteus podospileus* clade ». *Phytotaxa* 635(2): 113-125. [https://phytotaxa.mapress.com/pt/article/view/phytotaxa.635.2.1] (**page précédente**).
- ▶ **King, O.,** D. McLean, R.A. MacRae, **M.R. Stimson, S.J. Hinds,** A. Park, et S. Lucas 2024. « Palynological biostratigraphy of the Tournaisian Horton Bluff Formation of Nova Scotia and its implications in New Brunswick » (abstract). *Atlantic Geoscience Society, Annual Colloquium 2024*, p. 42.
- ▶ **Lewis, J. H.** 2023. « A New Species of *Acicnemis Fairmaire*, 1849 (*Coleoptera: Curculionidae*) from Okinawa and Ishigaki Islands, Okinawa Prefecture, Japan ». *Coleopterists Bulletin* 77:185-188. [doi.org/10.1649/0010-065X-77.2.185].
- ▶ **Lewis, J. H.** 2023. « A new species of *Karekizo Morimoto*, 1962 (*Coleoptera: Curculionidae: Molytinae*) from the Alishan Mountains

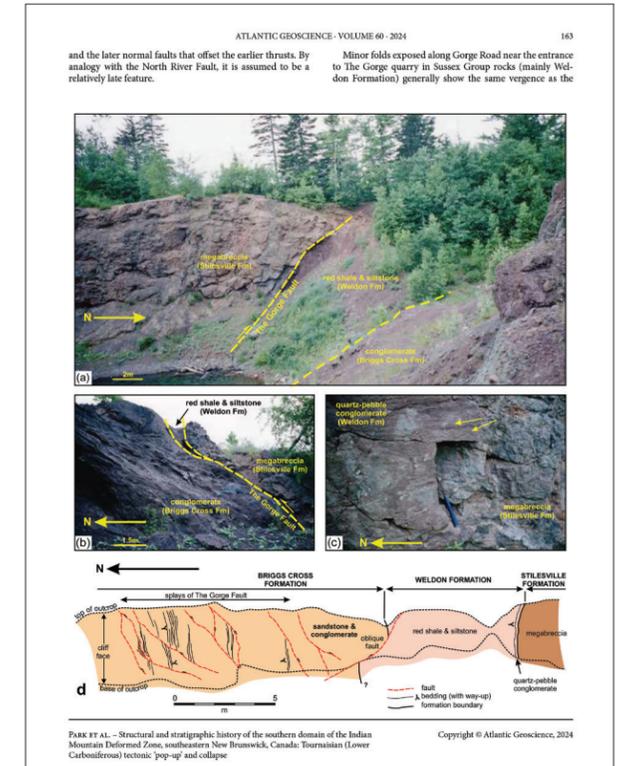


**D.F. McAlpine et A. Karstad, « Freshwater Fishes of Conservation Significance in Maritime Canada »**

of Taiwan and a first record of *Karekizo impressicollis* outside Japan ». *Zootaxa* 5277 (2): 381-387. [https://doi.org/10.11646/zootaxa.5277.2.8].

- ▶ **Malloch, D., A. Justo,** et **J.F. Ammirati.** 2023. « Recent records of telamonioid species of *Cortinarius* (*Agaricales: Cortinariaceae*) in New Brunswick ». *Canadian Field Naturalist* 137: 13–25.
- ▶ Mathieu, J., **J.W. Reynolds,** C. Fragoso et E. Hadly. 2024. « Multiple invasion routes have led to the pervasive introduction of earthworms in North America ». *Nature Ecology and Evolution* 8: 489–499. [https://doi.org/10.1038/s41559-023-02310-7].
- ▶ Manazhy, J., A. Manazhy, J. Joseph V, M. Raj et **J.W. Reynolds.** 2023. « Phylogeographic analysis in invasive Asian earthworm (*Amyntas alexandri*) in the Central Kerala of the Western Ghats Region ». *Megadrilogica* 28: 21–27.
- ▶ Mandal, C.K., **J.W. Reynolds,** A. Hussain, Md. Nurul Hasan and S. Ghosh. 2023. « New distribution records of *Octolasion tyrtaeum* (Savigny, 1826) and *Octolasion cyaneum* (Savigny, 1826) (Family: *Lumbricidae*) earthworm species from Lah-Ladakh Union Territory, India ». *Uttar Pradesh Journal of Zoology* 44: 314–320.

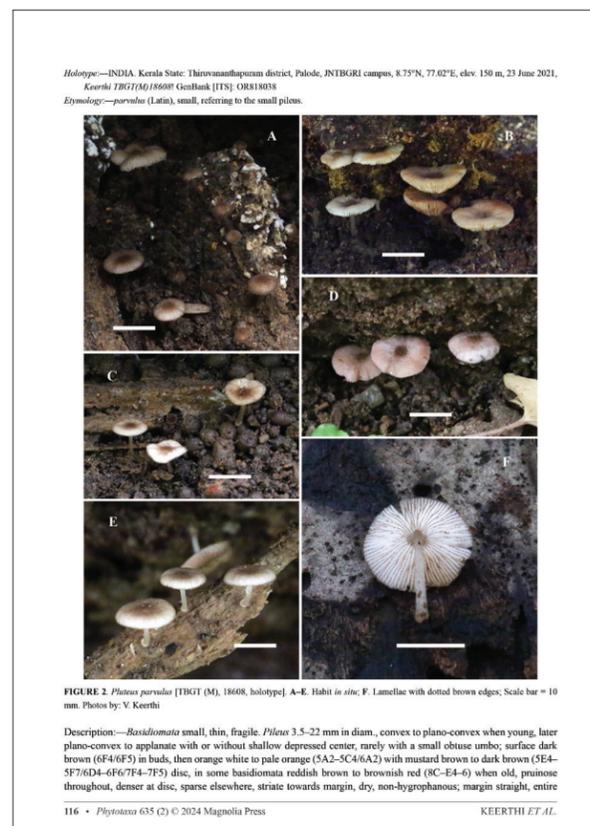
- ▶ **McAlpine, D. F.** 2023. « Hitchhiking contributes to range expansion of the Gray Treefrog, *Drophytes versicolor* (*Anura: Hylidae*) in eastern Canada ». *Herpetology Notes* 16: 795-798.
- ▶ **McAlpine, D.F.** et **A. Karstad.** 2024. « Freshwater Fishes of Conservation Significance in Maritime Canada: A Flashcard Guide » en Wolastoqey-Peskotomuhkati, Mi'kmaw, français et anglais. Musée du Nouveau-Brunswick, Saint John (N.-B.) et Pêches et Océans Canada, Ottawa. 160 pp. (**page précédente**).
- ▶ **McAlpine, D.F., M. C. Sollows, G. S. Sreedharan** et **J. W. Reynolds.** 2023. « Earthworms (*Lumbricidae*) of the Kennedy Lakes Protected Natural Area, New Brunswick, with the second Canadian occurrence of *Dendrobaena attemsi Michaelson* ». *Megadrilogica* 28: 29-43.
- ▶ Misirlioğlu, M., **J.W. Reynolds,** M. Stojanović, T. Trakić, J. Sekulić, S.W. James, T. Decaëns, E. Lapied, H. Phillips, E. Cameron, G.G. Brown. 2023. « Earthworms (*Clitellata, Megadrili*) of the world: an updated checklist of valid species and families, with notes on their distribution ». *Zootaxa* 5255(1): 417–438.
- ▶ Moore, J.-D. et **J.W. Reynolds.** 2024. « First mention of exotic Asian earthworms in the Quebec Province, Canada ». *BioInvasions Records* 13: 1–8.
- ▶ Park, A.F., **S.J. Hinds,** C. McFarlane, B. Boucher, **M.R. Stimson,** P. Clark. 2024. « Petrography, geochemistry, age and stratigraphic significance of the Boyd Creek tuff, Mississippian, New Brunswick ». *Atlantic Geology* 60: 15-35 (**right column**).
- ▶ Park, A.F., D.G. Keighley, **S.J. Hinds,** et **M.R. Stimson.** 2024. « Evidence for seismicity, landslides, and mass-transport deposits in a Mississippian (Tournaisian) lacustrine succession: the Albert Formation, New Brunswick, Canada » (abstract). *Atlantic Geoscience Society, Annual Colloquium 2024*, p. 54.



**A.F. Park, S.J. Hinds et al, Atlantic Geology 60**

- ▶ Polhorský A., **A. Justo,** D. Szabóová, Z. Kkonyariková, B. Dima, H. Ševčíková. 2023. « *Pluteus flammans*, a new brightly coloured species in *Pluteus* sect. *Celluloderma* (Pluteaceae) from Central Europe ». *Phytotaxa* 598(1):69-79.
- ▶ **Reynolds, J.W.** 2023. « Current status of Asian *pheretimoid* earthworms (*Oligochaeta: Megascolecidae*) in Canada ». *Megadrilogica* 28: 1–20.
- ▶ **Reynolds, J.W.** 2023. « Stand Up For Earthworms » (éditorial). *International Journal of Zoology and Animal Biology* 6(5): 000505. [doi: 10.23880/izab-16000505].
- ▶ **Sabine, D.L.,** M.E.J. Sabine, et H. S. Makepeace. 2023. « First records of Seaside Dragonlet in New Brunswick, Canada: range expansion possibly mediated by climate warming ». *Canadian Field Naturalist* 137: 120-124.

- ▶ Ševčíková H., E.F. Malysheva, V. Antonín, J. Borovička, F. Dovana, G. Ferisin, G. Eyssartier, D. Grootmyers, J. Heilmann-Clausen, J. Kalichman, O. Kaygusuz, R. Lebeuf, G. Muñoz González, A.M. Minnis, S.O. Russell, I. Saar, I.B. Nielsen, T.G. Frøslev, **A. Justo**. 2023. « Holarctic Species in the *Pluteus podospileus* Clade: Description of Six New Species and Reassessment of Old Names ». *Journal of Fungi* 9 (898): 1-55 (**right column**).
- ▶ **Stimson, M. R., O.A. King**, A. F. Park, S. J. Hinds, S. G. Lucas, R. A. MacRae, J. Day, A. Edwards, 2023. « First occurrence of Triassic vertebrate fossils in New Brunswick, Canada » (abstract). Page 25 dans *48th Exploration Mining and Petroleum New Brunswick Conference Program and Abstract Volume*, Fredericton (N.-B.).
- ▶ **Stimson, M.R., O.A. King, S.J. Hinds**, A.F. Park, R. Spencer, G. Lucas, L. Marchetti, A. Mann, A.J. Edwards, L.T. Dafo, D. Mclean, L. F. Allen, et R.A. MacRae (abstract). 2024. « The discovery and interpretation of the oldest known tetrapod burrows from Visean strata at Lepreau Falls and Visean-Serpukhovian strata from Midland, New Brunswick ». *Atlantic Geoscience Society, Annual Colloquium 2024*, p 63, N.B.
- ▶ Wallace, S., D. T. Munn, K. Hanifen, **G. F.M. Jongsma**, et **D. F. McAlpine**. 2023. « Preliminary estimate of a Gray Treefrog (*Hyla versicolor*) population at a protected site in New Brunswick using photo-identification and community science ». *Canadian Field-Naturalist* 137: 125-130.
- ▶ **Vanderwolf K.J., D.F. McAlpine**, et **A. Justo**. 2024. « *Coprinopsis laanii* fruiting on mammal carcasses in an underground mine ». *Mycologia* 116: 1-7.
- ▶ Wetzal, M.J. et **J.W. Reynolds**. 2023. « *Nomenclatura Oligochaetologica – A catalogue of names, descriptions, and type specimens of the Oligochaeta* ». *Editio Secunda*. Dans P. Martin, A. Pinder et M.J. Wetzal (eds.) « Proceedings of the 15th Intern. Symposium on



**H. Ševčíková, A. Justo et al, Journal of Fungi 9 (898)**

Aquatic *Oligochaeta* » (20–24 September 2022, Brussels, Belgium). *Zoosymposia* 23: 98–100.

- ▶ **Zoll, V.F., A.M. Bremner, S.R. Clayden, K.E. Driscoll, A. Justo, B.W. Malloch**, et **D.W. Malloch**. 2023. « Records of *myxomycetes* in New Brunswick ». *Canadian Field Naturalist* 137: 64-86 (**page suivante**).

■ **PRÊTS**

35 prêts, comprenant 2 293 spécimens d'histoire naturelle, ont été accordés à des chercheurs et à des institutions au niveau provincial, national (Colombie-Britannique, Nouvelle-Écosse, Ontario, Québec) et international (Allemagne, Norvège, Espagne, États-Unis).

Les spécimens comprenaient une variété de fossiles, de lichens, de champignons, de mousses, de plantes vasculaires, d'insectes, de mollusques, de vers parasites, d'amphibiens, de reptiles, d'oiseaux et de mammifères.



**V.F. Zoll, A.M. Bremner et al, Canadian Field Naturalist 137**

Des prêts ont été faits à des plusieurs institutions et organismes : l'Université Acadia, le Centre de données sur la conservation du Canada atlantique, le Centre canadien des sciences du génome du Projet BioGenome, le Musée canadien de la nature, le Conseil de conservation de la nation malécite, l'Université Simon Fraser, le géoparc mondial de l'UNESCO Stonehammer, le Musée Quaco, l'Université de Montréal, l'Université du Nouveau-Brunswick, l'American Museum of Natural History, la Hoosier Mushroom Society, le Musée de l'État de New York, l'Université Purdue, l'Université de l'Arizona, l'Université de Floride, l'Université de l'Illinois, l'Université du Minnesota, l'Université du Montana, l'Université du Nouveau-Mexique, l'Université du Tennessee, la Smithsonian Institution, le Parc zoologique national Smithsonian, le Département de l'agriculture des États-Unis, l'Université norvégienne des sciences et technologies, l'Université d'Oviedo et l'Université de Tübingen.



**Documenter la biodiversité du Nouveau-Brunswick est un effort continu du département d'histoire naturelle du Musée.**

Depuis 2009, le programme BiotaNB se concentre sur les relevés biologiques annuels des zones naturelles protégées (ZNP) de notre province. Des dizaines de milliers d'occurrences de nouvelles espèces ont été collectées depuis le début du projet, mais il faut parfois des mois, voire des années, pour que les résultats complets apparaissent.

Au cours du projet BiotaNB 2022 (ZNP des lacs Kennedy), Greg Thorn, associé de recherche au MNB, a recueilli un petit champignon brun du genre *Pluteus*.

Après des études morphologiques et d'ADN, nous savons que cette récolte est *Pluteus inexpectatus*, une espèce décrite seulement en 2023 par Alfredo Justo et Renée Lebeuf, d'après du matériel provenant du Québec..

Ce spécimen néo-brunswickois est un nouveau record pour la province et le Canada atlantique, et c'est seulement la troisième récolte de cette espèce connue dans le monde entier !

## ■ ACQUISITIONS

Au cours de l'année 2023-24, les enregistrements de 958 spécimens ou lots de spécimens de 10 collections (champignons, lichens, plantes vasculaires, invertébrés généraux, mollusques, insectes, poissons, amphibiens et reptiles, oiseaux et mammifères) ont été ajoutés aux bases de données d'histoire naturelle du MNB. Voici quelques acquisitions notables :



- ▶ **Rainette grise** (*Hyla versicolor*) : comté de Kings, N.-B., le 8 juillet 2023 (NBM-AR-013348). Au cours de BiotaNB 2023, le personnel et les associés du MNB ont documenté les premières observations de rainette grise dans les comtés de Saint John et de Kings. Cette espèce connaît actuellement une expansion de son aire de répartition dans la province, en partie en réponse aux changements climatiques.

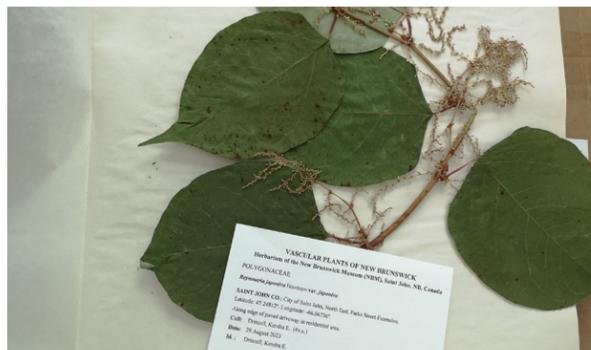


- ▶ **Effraie des clochers** (*Tyto alba*) : Ebenezer, comté de Queens, Î.-P.-É., le 28 avril 2023 (NBM-AV-014406). Il n'existe qu'une poignée de mentions de l'effraie des clochers dans les Maritimes. Ce spécimen a été ramassé mort. Comme c'est maintenant la routine pour les collections d'histoire naturelle du

MNB, l'enregistrement comprend la peau et le squelette séchés, les tissus séchés, les tissus congelés dans un liquide conservé à -80 ° C, et les images associées à l'enregistrement disponibles en ligne.



- ▶ **Chaudron de sorcière** (*Sarcosoma globosum*) : Glassville, Carleton, County, N.-B., le 8 mai 2020 (NBM-F009811). Cette espèce circumboréale, rarement aperçue, a été incluse dans la publication *Expanded geographical distribution of Sarcosoma globosum (witches cauldron) in Canada*, récemment acceptée pour publication dans la revue *Acta Mycologica*.



- ▶ **Renouée du Japon** (*Reynoutria japonica*) : Saint John, Comté de Saint John, N.-B., le 29 août 2023 (NBM-VP-044082). Une plante envahissante introduite en Amérique du Nord comme plante ornementale de jardin. Ce spécimen a été collecté spécifiquement pour soutenir la recherche en cours à l'Université de Tuebingen, Allemagne. Ces travaux visent à comprendre le caractère envahissant de la plante en examinant les variations des métabolites secondaires dans les feuilles. Des échantillons de feuilles provenant de spécimens plus anciens de l'herbier du MNB ont également été prélevés pour le projet.



- ▶ **Plutée** (*Pluteus inexpectatus*) : Grondines, comté de Portneuf, Québec, le 24 octobre 2021 (NBM-F-009793). Espèce nouvellement décrite (voir Ševčíková et al. 2023 dans Publications), il s'agit du spécimen sur lequel la description est basée (l'holotype). Ce spécimen et deux autres récoltes subséquentes qui se trouvent maintenant au MNB, dont l'une a été faite par Greg Thorn (Ph.D.), associé de recherche au MNB, dans l'ANP des lacs Kennedy pendant BiotaNB 2022, sont actuellement les trois seuls spécimens de l'espèce dans le monde.



- ▶ **Dendrobaena** (*Dendrobaena attemsi*) : 1,6 km au nord-ouest du lac Halfmoon, ZNP des lacs Kennedy, le 7 juillet 2019 (NBM-GI-11652). Il y a maintenant 21 espèces de vers de terre signalées au Nouveau-Brunswick. À deux exceptions près, toutes sont d'origine européenne ou asiatique, et toutes peuvent avoir de profondes répercussions sur les écosystèmes du sol. Ce spécimen (voir McAlpine et al. 2023 dans Publications)

représente seulement la deuxième observation canadienne de cette espèce européenne, la première venant de la Colombie-Britannique.



- ▶ **Limule** (*Kouphichnium lithographicum*) : Cap Enragé, comté d'Albert, N.-B., 1<sup>er</sup> août 2020 (NBM-GF-22762). Cette piste fossile vieille de 320 millions d'années témoigne de l'activité des premières limules. Il s'agit d'un des nombreux exemples de traces fossiles de vertébrés et d'invertébrés récupérés au cap Enragé qui redéfinissent notre compréhension des anciens changements climatiques survenus au cours de la période carbonifère dans la région.



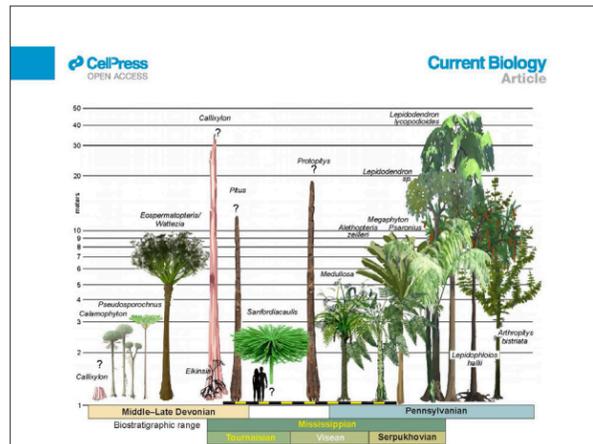
- ▶ **Fougère** (*Sphenopteris* sp.? et *Mariopteris* sp.): Dalhousie (maintenant Heron Bay), comté de Restigouche, N.-B., le 29 septembre 2021 (NBM-GF-23388, 23390). Les fougères sont rarement conservées sous leur forme de tête de violon (*Sphenopteris* sp. ?), parce qu'elles déploient assez rapidement (*Mariopteris* sp.). Cela fait de cet exemple et d'autres exemples de têtes de violon fossiles de la période carbonifère (310 MYA) une découverte rare et unique.

# Le Musée du Nouveau-Brunswick révèle la découverte d'arbres fossilisés rares en 3D



Le Musée du Nouveau-Brunswick (MNB) est heureux d'annoncer la publication d'une découverte exceptionnelle en paléontologie au Nouveau-Brunswick : il s'agit d'un rare arbre fossilisé en 3D qui jette un nouvel éclairage sur l'évolution de la vie végétale primitive.

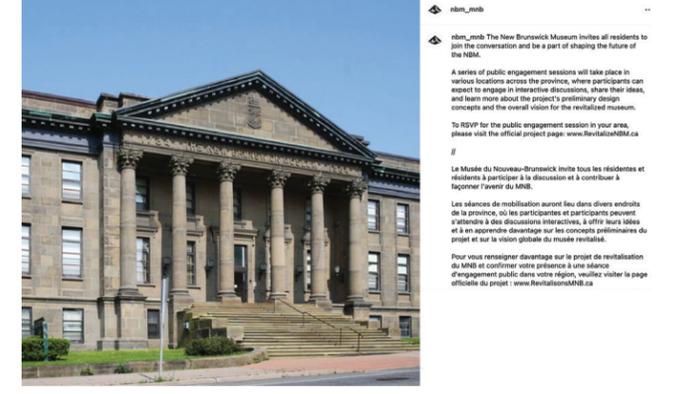
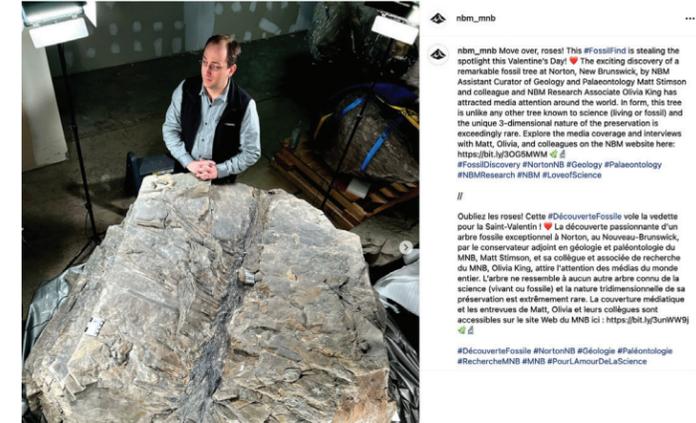
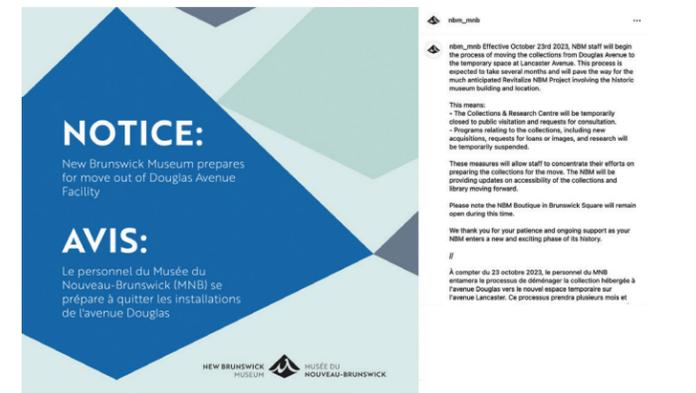
La découverte a été faite en 2017 par Matt Stimson, un conservateur adjoint en géologie et paléontologie au MNB et Olivia King, une associée de recherche au MNB et étudiante diplômée de Saint Mary's University (Halifax), sur un site près du village de Norton (maintenant appelé Valley Waters). Le fossile date du Carbonifère précoce, il y a environ 350 millions d'années. La découverte est publiée dans le plus récent numéro de la prestigieuse revue scientifique à comité de lecture *Current Biology*.



# Communications et marketing

- Le Musée du Nouveau-Brunswick a enregistré une croissance significative sur l'ensemble de ses plateformes de médias sociaux en 2023-24. La portée sur Facebook a augmenté de 292 % par rapport à la même période l'année dernière, les interactions ont augmenté de 285 % et les partages de posts ont augmenté de 467 %. Le compte Instagram du musée a connu une croissance similaire. La portée a augmenté de 365 % et l'engagement de 515 %. En fait, tous les indicateurs des médias sociaux ont augmenté sur toutes les plateformes.

## TOP 6 DE MÉDIAS SOCIAUX



# THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

## LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds

Exercice clos le 31 mars 2024, avec chiffres correspondants de 2023

	Fonds d'administration générale	Fonds d'immo- bilisations corporelles	Fonds affectés	Fonds de dotation	2024 Total	2023 Total
<b>Produits</b>						
Subventions						
Provinciales	2 960 060 \$	2 983 500 \$	1 426 292 \$	– \$	7 369 852 \$	4 091 484 \$
Fédérales	–	–	3 716	–	3 716	149 521
Revenus d'intérêts	92 529	–	–	87 632	180 161	117 066
Fondation Webster	–	–	–	76 512	76 512	63 639
Services du Musée (note 5)	32 511	–	489 307	–	521 818	(130 792)
Autres octrois	–	–	20 699	–	20 699	88 168
Legs et dons	–	–	29 144	22 246	51 390	81 124
	3 085 100	2 983 500	1 969 158	186 390	8 224 148	4 460 210
<b>Charges</b>						
Salaires et avantages sociaux	2 484 798	–	390 363	–	2 875 161	2 592 428
Matériaux, fournitures et services	651 691	–	1 182 879	23 910	1 858 480	892 528
Amortissement	–	146 683	–	–	146 683	129 105
Collections et acquisitions	7 275	–	7 681	–	14 956	28 594
Subventions	–	–	2 300	–	2 300	999
	3 143 764	146 683	1 583 223	23 910	4 897 580	3 643 654
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(58 664)	2 836 817	385 935	162 480	3 326 568	816 556
Gain à la vente de placements	–	–	–	25 522	25 522	3 648
Excédent net (insuffisance)	(58 664)	2 836 817	385 935	188 002	3 352 090	820 204
Solde de fonds, début de l'exercice	61 521	315 434	1 843 132	2 826 076	5 046 163	4 334 383
	2 857	3 152 251	2 229 067	3 014 078	8 398 253	5 154 587
Virement interfonds	58 664	124 431	(106 583)	(76 512)	–	–
Gains (pertes) de réévaluation net(te)s	–	–	–	116 158	116 158	(108 424)
<b>Solde de fonds, exercice clos</b>	<b>61 521 \$</b>	<b>3 276 682 \$</b>	<b>2 122 484 \$</b>	<b>3 053 724 \$</b>	<b>8 514 411 \$</b>	<b>5 046 163 \$</b>



Scannez le code QR ci-dessous pour obtenir les états financiers et les notes d'accompagnement.